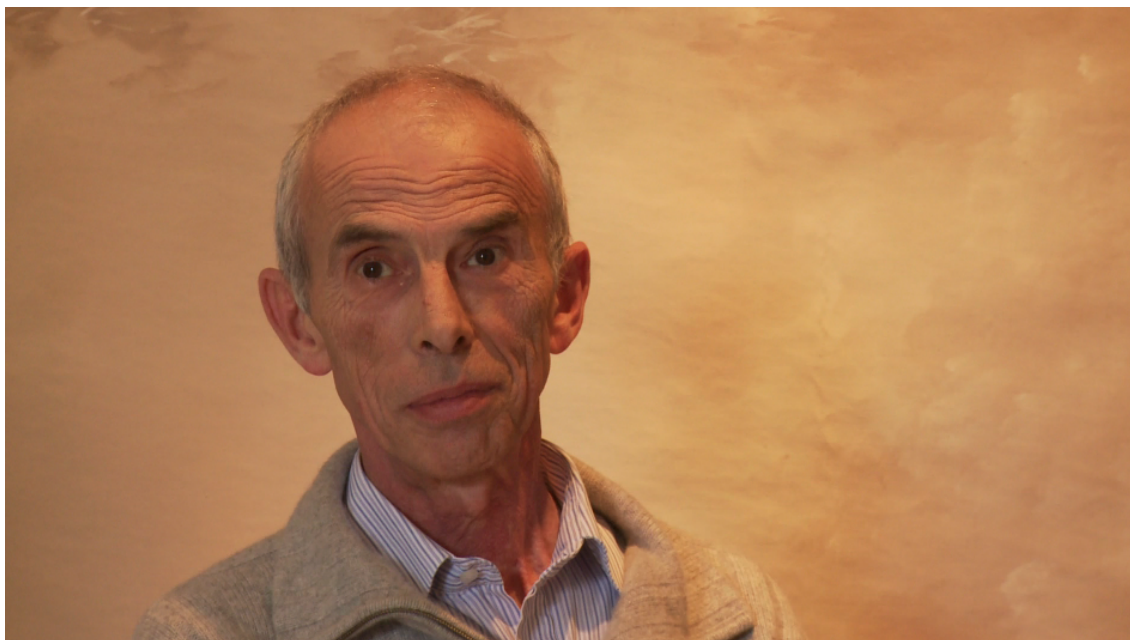


VIES MÉTALLIQUES, RENCONTRES AVEC PIERRE BERGOUNIOUX



un documentaire d'Henry Colomer
52 ' - 2012

Un film produit par A Gauche en Montant production

DOSSIER DE PRESSE

Contact : Colette Quesson 06 13 33 16 17
colettequesson@apertedevuefilm.fr



La première de ces vies métalliques est celle de Pierre Bergounioux, écrivain mais aussi sculpteur passionné qui trouve son inspiration en récupérant dans les casses des épaves du monde industriel et agricole. Donner une vie seconde à d'obscures destinées oubliées "au fond des vallées du temps", c'est le propos de toute son oeuvre. Dans le fracas d'étincelles de son atelier ou le silence de son bureau, la magie des signes ressuscite ce que la mort a emporté. "L'air, la lumière ne sont pas, comme on croit, inhabités, vides mais, parfois, par endroits, vibrants, chargés de présences éminentes."

Des efforts opiniâtres d'un homme pour ne pas laisser l'avantage "au monstre griffu qui nous talonne", ce film voudrait témoigner.

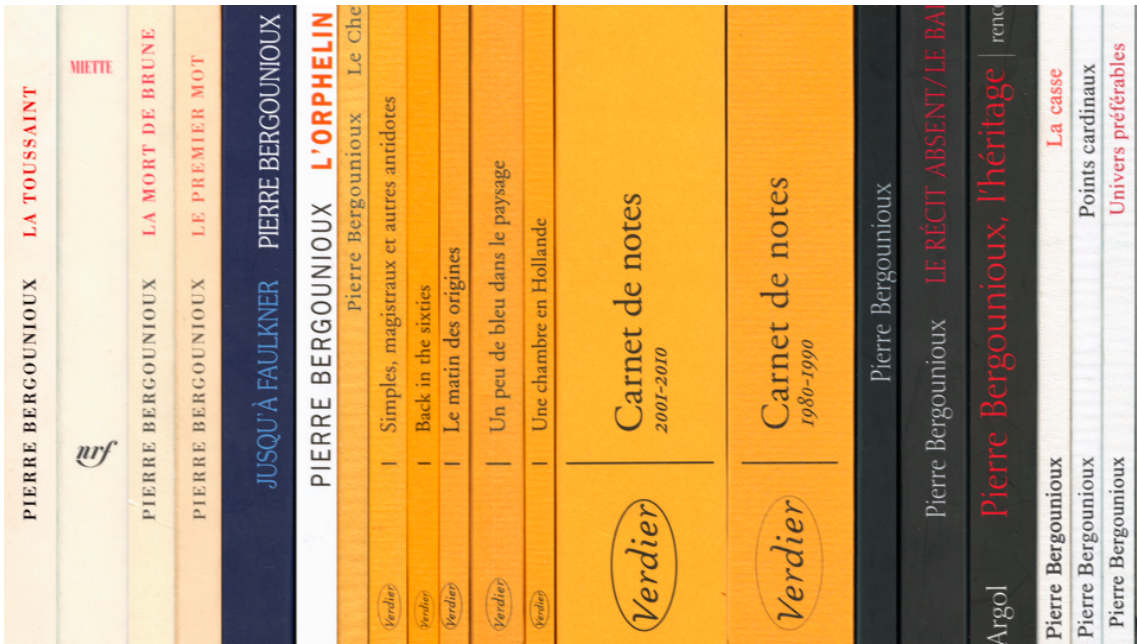
EN QUELQUES MOTS

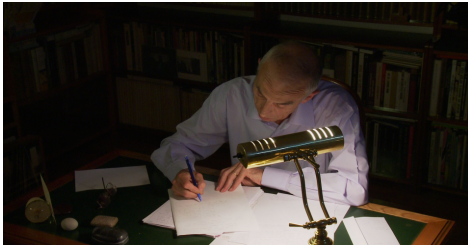
Par ses livres, par ses sculptures, Pierre Bergounioux s'est attaché à donner une deuxième vie à un monde disparu en l'espace d'une génération : depuis la lueur tremblante du présent, prêter voix à ceux qui nous ont précédés, élucider les profondes énigmes des commencements, du grand passé. Pour esquisser son portrait, Henry Colomer a choisi d'explorer avec lui la veine métallique qui affleure dans son œuvre. La conquête des métaux et l'invention de l'écriture sont concomitantes. En suivant leurs traces croisées, *Vies métalliques* nous invite à un voyage rétrospectif dans le Monde Réel. Un monde, en quelque sorte, à l'opposé de celui que nous promet la propagande consumériste, laquelle voudrait nous faire croire que nous pourrions nous détacher de toute réalité matérielle et vivre dans un univers d'information pure où pourrait se déployer notre "créativité".

Ce qui se dessine, au fil des rencontres, ce sont les traits d'un héritier de Montaigne que le hasard a fait naître dans un siècle de fer marqué par la révolution industrielle et les deux guerres mondiales qui ont métamorphosé la face du monde.

Se mettre à la place des autres, trouver une forme juste, un style qui rende justice aux trésors découverts par une capacité d'empathie exceptionnelle, voilà qui résume peut-être le parcours de Pierre Bergounioux.

"La figure humaine est partout, dans les fers ronds, acièreux, qu'on noie sous le béton. On ne les voit plus, prisonniers qu'ils sont de la gangue. Pourtant, ils en sont l'âme et les secrets."





PIERRE BERGOUNIOUX

écrivain

Pierre Bergounioux est né en 1949 à Brive-la-Gaillarde en Corrèze. Il s'en éloigne pour mener des études supérieures. Il entre en hypokhâgne à Limoges puis en khâgne à Bordeaux. Il intègre l'Ecole Normale Supérieure de Saint-Cloud et obtient son agrégation de Lettres modernes. Il lit énormément Faulkner, Kafka, Proust, Homère, Cingria. Il entre au Parti communiste en 1970 et le quitte en 1985.

C'est en région parisienne qu'il devient Docteur en Lettres et enseigne le français en secondaire. En 1983, au sortir d'une grave maladie, il commence à écrire et envoie son premier manuscrit à Gallimard. Pascal Quignard, du comité de lecture, lui retourne un contrat, en demandant simplement d'ôter deux adjectifs qu'il juge inutiles.

Catherine, son premier roman, sort l'année suivante. Au rythme d'un livre par an, il poursuit son œuvre chez différents éditeurs : Gallimard, Verdier, William Blake, Circé, Fata Morgana.

Ses œuvres lui ont valu le Prix Roger Caillois ainsi que le Grand Prix de littérature de la SGDL pour l'ensemble de son œuvre en 2002 et 2009.

Bibliographie

Aux éditions Verdier :

Le Matin des origines, 1992
Le Grand Sylvain, 1993
Le Chevron, 1996
La Ligne, 1997
Un peu de bleu dans le paysage, 2001
Simplex, magistraux et autres antidotes, 2001
Back in the sixties, 2003
Carnet de notes. 1980-1990 (2006), 1991-2000 (2007), 2001-2010 (2012)

Aux éditions Gallimard :

Catherine, 1984
Ce pas et le suivant, 1985
La Bête famélique, 1986
La Maison rose, 1987
L'Arbre sur la rivière, 1988
C'était nous, 1989
La Mue, 1991
L'Orphelin, 1992
La Toussaint, 1994
La Mort de Brune, 1996
Miette, 1996
Le Premier mot, 2001
Jusqu'à Faulkner, 2002
Une chambre en Hollande, 2009

Aux éditions Fata Morgana :

La Casse, 1994
Points cardinaux, 1994
Univers préférables, 2003
Le fleuve des âges, 2005
Pycniques et leptosomes. Sur C.-A. Cingria, 2005
L'invention du présent, 2006
La fin du monde en avançant, 2006
L'invention du présent, 2006
L'empreinte, 2007
Agir, écrire, 2008
Couleurs, 2008
Les restes du monde, 2010

Aux éditions William Blake :

Johan Zoffany, Vénus sur les eaux, avec Bernadette de Boysson, 1990

Haute tension, avec Bernadette de Boysson, 1996

Conversations sur l'Isle : entretiens avec Tristan Hordé, 1999

"La deuxième fois", Pierre Bergounioux sculpteur, par Jean-Paul Michel, photographies Baptiste Belcour, 1998.

Aux éditions Argol :

Kpélié, 1998

B-17 G, 2001

L'Héritage. Pierre et Gabriel Bergounioux ; Rencontres, 2002

Le Baiser de sorcière/Le Récit absent, 2010

Aux éditions de l'imprimeur :

Les Forges de Syam, éditions de l'Imprimeur, 2001

L'Eau, le Feu, éditions de l'Imprimeur, 2001

Chez d'autres éditeurs :

L'Immémorable, À une soie, 1994

Au jour consumé, avec Jean-Michel Fauquet, Filigranes, 1994

La Cécité d'Homère, Circé, 1995

D'abord, nous sommes au monde, avec Alain Turpault, éd. du Laquet, 1995

Le Bois du chapitre, Théodore Balmoral, 1996

Les Choses mêmes, avec François Pons, Les Cahiers de l'Atelier, 1996

La Demeure des ombres, Art & Arts, 1997

L'Empreinte, François Janaud, 1997

La puissance du souvenir dans l'écriture, Pleins Feux, 2000

Aimer la grammaire, Nathan, 2002

Bréviaire de littérature à l'usage des vivants, Bréal, 2004

École : mission accomplie, éditions les Prairies ordinaires, 2006

Autres publications :

Scies, brandons, lombrics et autres auxiliaires, penser/rêver n° 4, *L'informe*, Mercure de France (automne 2003)

Pour une histoire de la haine, penser/rêver n° 6, *La haine des enfants*, Mercure de France (automne 2004)

Les périls, l'immortalité, penser/rêver n° 8, *Pourquoi le fanatisme ?*, éditions de l'Olivier (automne 2005)

Postface à l'ouvrage de Laurent Bourdelas, *Du pays et de l'exil - Un abécédaire de la littérature du Limousin*, Les Ardents Éditeurs, 2008

Collectif, exposition et livre alliant des photographies et les textes qu'elles ont inspirés aux écrivains, Inconnues corréziennes, résonances d'écrivains, éditions Libel (2009)



PIERRE BERGOUNIOUX

sculpteur

"À l'atelier de six heures du matin jusqu'au soir" ...
(Carnet de notes de Pierre Bergounioux)

*"des pièces métalliques restées longtemps muettes accèdent,
comme d'elles-mêmes, à une vie seconde"*
(La deuxième fois, Pierre Bergounioux, sculpteur de Jean-Paul Michel)

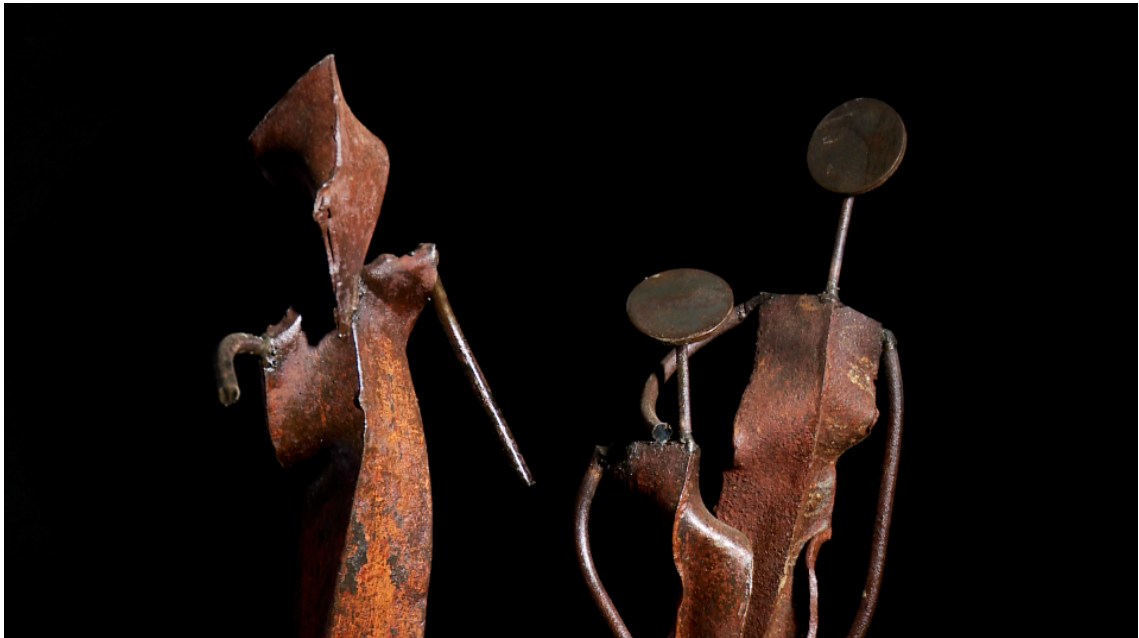
Pierre Bergounioux est entomologiste et pêcheur passionné, mais également sculpteur à partir d'objets métalliques qu'il recycle. Dans *Sidérothérapie*, Pierre Bergounioux évoque son ancienne passion pour le fer, rappelant les locomotives à vapeur ou les moteurs. Il soude des ferrailles en Haute-Corrèze, dans un petit atelier. Une partie des sculptures est conçue à partir de pièces de la vie agricole comme des lames de rotavator, de dents de fourches à foin ou de faucheuses, de porte-rancher, de lames, de merlins, de fer de vache ; ainsi que des débris de l'industrie automobile et des ateliers de la SNCF.

Les ferrailles assemblées et soudées prennent des formes sans aucun lien avec leur premier usage. Elles deviennent poissons d'argent, oiseaux, bêtes de la forêt, guerriers, sangliers, hippogriffes, antilope Barbara, danseuse, livre ouvert, homme debout, têtes fang, personnages filiformes, hiéroglyphes appartenant tous pour la plupart à l'univers de Pierre Bergounioux.

Dans son livre *La deuxième fois, Pierre Bergounioux, sculpteur*, Jean-Paul Michel a établi un lien entre l'écriture des livres et le travail de la ferraille. Selon lui, la tentative de faire revivre par le récit un temps perdu a pour parallèle l'emploi dans la sculpture d'éléments d'un outillage agricole abandonné, définis par Pierre Bergounioux comme les *"vestiges déjà énigmatiques de la société agraire abolie, d'un monde sans relèver"*. La sculpture serait un moyen de *"sauver des fragments physiques de l'ancien monde"* et se définit alors comme *"le travail même de l'écriture devenu visible"*, devenant un véritable *"redoublement des opérations de salut"*.

Il expose au château de Castries près de Montpellier en août 1999, au Musée de la Vallée de la Creuse en 2006, aux Ateliers et chantiers de Nantes de mai à juin 2011 et dans le Château de Vert-Mont à Rueil-Malmaison de Novembre 2011 à Janvier 2012.¹

¹ Sources : <http://www.lekti-ecriture.com/contrefeux/Ecrire-souder-l-enigme-et-la.html>
http://www.museevalcreuse.fr/IMG/pdf/Dossier_de_presse_Bergounioux.pdf



FICHE TECHNIQUE

Réalisation	Henry Colomer
Musique originale	Julien Vincenot
Percussions	Joël Lorcerie
Images	Henry Colomer
Son	Jocelyn Staderoli / Henry Colomer
Assistant réalisateur	Emmanuel Pasquet
Régie	Antoine Chapel
Montage	Stéphane Foucault
Montage son	Séverine Ratier
Etalonnage	Marcello Cilurzi
Mixage	Yann Legay
Productrice déléguée	Colette Quesson
Producteur associé	Yann Legay
Assistante	Agathe Lefebvre
Diffusion	Marie Carrez
Durée	52 minutes
Année de production	2012
Langue originale	français
Tournage et projection	HD 16/9ème
Pays de production	France

Film disponible en DCP
et en version sous-titrée en anglais.

Une production **A Gauche en Montant**
AVEC LE SOUTIEN DE



Colette Quesson, productrice
06 13 33 16 17
colettequesson@apertedevuefilm.fr
A Perte de Vue
5 rue Joseph Le Brix 56000 Vannes
www.apertedevuefilm.fr

HENRY COLOMER

réalisateur

Né à Perpignan en 1950, Henry Colomer fait des études de philosophie, puis de cinéma à l'IDHEC et au Dramatiska Institutet de Stockholm.

Il a réalisé une trentaine de films, dont un long métrage de fiction, *Nocturnes*.

Parmi ses documentaires, des portraits d'écrivains (*Salvador Espriu*, *Primo Levi*, *Victor Hugo l'exilé*) et d'artistes (*Iddu*, *Ricercar*), ainsi que des films historiques dans lesquels il s'est particulièrement attaché à explorer les grands bouleversements du début du XXe siècle : *Monte verità* (Prix du meilleur documentaire SCAM et Festival du film historique de Pessac, 1996), *Optimum* (Prix de la pédagogie scientifique, Festival du film d'art et pédagogique de l'UNESCO 2000), *Sous les drapeaux* (Prix du jury au Festival du film historique de Pessac, 2008, Award for Best Use of Footage, Focal International Awards, Londres 2010).

Henry Colomer a également écrit deux scénarios de fiction réalisés par Lam Lê : *Rencontre des nuages et du dragon* et *Poussière d'empire*.

En 1996, il réalise le CD ROM *Une Trêve* avec Xavier Philippe et conçoit des CD ROM pour la BNF.

De 1998 à 1999, il écrit pour ARTE, France 2 et la RAI, des scénarios de dessins animés d'après les bandes dessinées d'Hugo Pratt (*La Maison dorée de Samarkand* - *Les Éthiopiennes* - *La Malédiction des hommes léopards*).

En 2001, il réalise pour Arte une série de dix films de trois minutes, mêlant danse et animation, diffusés pour la fête de la musique : *Tempo !*

Extrait de filmographie

L'atelier du traducteur - Plateforme Internet en développement – 2012 / Prod : Saraband Films / A Gauche en Montant production.

Accessible en ligne et sur tablette, l'atelierdutructeur.com propose d'explorer les plus belles pages de la littérature étrangère, classique et contemporaine en compagnie des meilleurs traducteurs français. L'Internaute navigue d'une langue à l'autre, entre dans l'intelligence d'un texte, appréhende les choix faits par les traducteurs ou affine sa connaissance des langues.

Vies parallèles 52' – 2011 / Prod : Saraband Films / Automatic Films / INA - Diffusion FR3, TV3, 2010 – Histoire.

La France de la "reconstruction" se caractérise par un élan collectif, un goût pour l'aventure sous toutes ses formes et une confiance illimitée dans les prouesses de la science et de la technique. Entre la peur et l'émerveillement, un enfant se construit un petit monde, une collection de souvenirs singuliers dont il réalise, longtemps après, qu'il les a partagés avec toute une génération.

Sous les drapeaux 45' – 2009 / - Production AMIP - Diffusion Arte, BIP TV.

Mention spéciale au Festival du film historique de Pessac.

Focal International Award, Londres 2010 (*Meilleure utilisation d'archives dans un documentaire*)

Drapeaux, vêtements liturgiques, uniformes, costumes, langes, draps, pansements, linceuls : les étoffes tissent la trame de nos jours et de nos nuits. À partir d'archives sur les tissus, "Sous les drapeaux" se propose d'éclairer les premières décennies du XXe siècle. Film musical, sans commentaires.

Iddu, l'atelier de Jean-Michel Fauquet 52' – 2008 / Prod : Moviala Films / Tarmak Films - Diffusion TV Tours, Citizen TV.

De février à novembre 2007, Henry Colomer a filmé le photographe Jean-Michel Fauquet dans la maturation de son travail, c'est-à-dire dans l'encerclement singulier de son œuvre par mouvements disgressifs ou orbiculaires, essais, marches, travaux parallèles, voyages, trouvailles, jusqu'au largage définitif du merveilleux bazar enfin jugé digne d'exister.

Nocturnes Long métrage 1h15 - Sortie en salles le 25/04/2007 / avec Sarah Grappin, Miquel Garcia-Borda, Zacharie Olivet, Quentin Testas - Prod : Archipel 35 – Dist DVD Les Films du Paradoxe.

A la fin des années 50, neuf moments privilégiés de la vie d'un enfant et la chronique du monde qui change autour de lui. Sans prévenir, la grande Histoire s'invite dans le petit univers fragile où il évolue.

L'exilé 52' – 2002 / Prod : Artline Films - Diffusion Arte.

Édition DVD : Doc Net, 2008

À travers les textes et les dessins de Victor Hugo, une plongée autobiographique dans l'intimité créatrice du poète exilé, toujours en prise avec l'histoire. Comme un journal de bord, les dessins et les extraits d'œuvres de Victor Hugo dévoilent, année après année, le versant le plus tumultueux de sa vie.

Optimum 52' – 2000 / Prod : Idéale Audience - Diffusion Arte.

Prix de la pédagogie scientifique au Festival du film d'art et pédagogique de l'Unesco.

Ce film rapproche les destins de trois visionnaires anglais du XIXe siècle qui ont partagé le credo devenu pour nous si familiers : tout doit être utile, toutes les ressources humaines doivent être optimisées et rentabilisées. Jeremy Bentham, un juriste, Charles Babbage, un inventeur, et Francis Galton, un statisticien, ont tendu leurs forces vers un "zéro défaut" appliqué à l'ensemble de la société.

Monte Verità 52' – 1997 / Prod : AMIP - Diffusion Arte.

Prix du meilleur documentaire, Festival du film historique, Pessac

Prix du meilleur documentaire de télévision, SCAM 1998

A la fin du siècle dernier, naît en Allemagne un mouvement tourné vers le passé, vers la pureté des origines, un idéal de liberté et de beauté : le mouvement de réforme de la vie. Le film recherche les racines de ce mouvement dans l'histoire allemande et analyse son implantation en 1900 au Monte Verità, en Suisse, qui devient un lieu de refuge pour de nombreux rebelles de la politique et des arts ; des idées et des modèles de comportements que partagent pendant quelque temps des anarchistes et de futurs idéologues nazis.



JULIEN VINCENOT

Compositeur – musicien - chercheur

Julien Vincenot (né en 1985) est compositeur et musicien-chercheur. Après diverses études instrumentales (harpe indienne, piano, jazz, improvisation), il étudie la musicologie, les musiques du XXe siècle et l'informatique musical à l'Université

Paris VIII, sous la direction de H. Vaggione. Il détient un master en théorie, recherche et création musicale. Il étudie également la composition au Conservatoire de Montbéliard, auprès de J. Baboni Schilingi, F. Voisin.

Sa production se compose de musique instrumentale pour ensembles et solistes, de musique électroacoustique et mixte, de musique pour films, d'improvisations avec ordinateur.

En 2007, il fonde le collectif *Unmapped*, qui rassemble une dizaine de compositeurs et instrumentistes. Ensemble à géométrie variable, son objectif est de proposer une large palette de projets de création : improvisations et performances, installations interactives, projets inter-disciplinaires.

Depuis 2010, il est membre du groupe international de recherche musicale PRISMA. L'année suivante, sa musique est jouée au festival *impuls* (Graz) et à l'*Electronic Music Week* (Shanghai). En 2012, il est invité de la Columbia University (New York), pour donner des conférences sur ses recherches et participer à des concerts et performances.

[Soundcloud.com/julienvincenot](https://soundcloud.com/julienvincenot) . soundcloud.com/unmapped

A Gauche en Montant production

est une société production créée en 2011 par Colette Quesson et Yann Legay.

La société produit des documentaires, des courts et longs métrages

de fiction ou d'animation. C'est le style des mises en scène qui nous porte dans nos choix de projets : nous

aimons accompagner des auteurs qui investissent l'univers visuel et sonore

et apprécions les projets qui questionnent le monde d'aujourd'hui.

Nous nous impliquons dans la maturation des projets, du développement au mixage,

et sommes attentifs à les suivre largement en diffusion.

Nous sommes ouverts à la coproduction, pour travailler en complémentarité

et assurer la faisabilité de projets ambitieux.

Films terminés

NEVERMORE, Paul MANATE, 25' - 2012

Court métrage fiction - En coproduction avec Local Films, avec le soutien du CNC-aide au programme d'entreprise et avec le soutien de la Région Bretagne et de L'APAC Polynésie française.

CYRIL, jeune légionnaire métis, revient chez lui, à Tahiti, après une longue et lointaine mission militaire.

Sélectionné au festival de Clermont-Ferrand 2013 – Programme régional.

JOURS ÉTRANGES, Julien OBERLANDER, 52' - 2013

Documentaire - En coproduction avec Les Films du Présent et TVR Rennes35Bretagne, avec le soutien de la Région Bretagne, du CNC et de la PROCIREP-ANGOA

Onze jeunes danseurs amateurs de 15 à 20 ans remontent une pièce phare du chorégraphe de danse contemporaine Dominique Bagouet au Triangle, cité de la danse - Rennes.

LA PASSAGERE, Amaury BRUMAUD & Sébastien MORE, 25' - 2013

Court métrage en prises de vue réelles et dessins animés

Avec le soutien de la Région Bretagne, de Ciclic, de l'Unité des chaînes locales bretonnes TV Rennes35Bretagne, Ty Télé et Tébéo, de la SACEM et avec la participation du CNC.

Parce qu'il a laissé monter dans sa voiture une jeune femme recherchée par les autorités, Paul Costello, 65 ans, est mis en garde à vue par la Police. La fugitive n'est pas identifiée et Paul doit reconstituer les traits de son visage.

RICARDO CAVALLO OU LE REVE DE L'EPERVIER, Isabelle REBRE, 52' - 2013

Documentaire - En coproduction avec Senso Films, avec l'Unité des chaînes locales bretonnes TV Rennes35Bretagne, Ty Télé et Tébéo et avec la participation du CNC, le soutien à la production de la Région Bretagne et de la PROCIREP/ANGOA.

Ricardo Cavallo peint sur le motif, aux pieds des falaises de St Jean du Doigt et recompose des paysages sur des plaques de bois qu'il assemble.

En financement

THE GOLDEN BOAT, Emilie BOCCARD, 52'

Documentaire – Dans le cadre de la collection *Primavera 2* de l'Ecole documentaire de Lussas,

en coproduction avec Lyon Capitale TV et avec le soutien au développement de la Région Bretagne et de la Région Pays de la Loire.

Nellie et Philippe-André ont passé plus de temps sur l'eau qu'à terre. La rivière est un univers qui imprègne leur moindre geste quotidien, jusqu'à leur imaginaire.

En développement

L'ATELIER DU TRADUCTEUR, Henry COLOMER, plate-forme Internet

En coproduction avec Saraband Films - Développement MBA multimédia

Avec le soutien du DICREAM, de la SCAM et de la SOFIA.

Accessible en ligne et sur tablette, latelierdutructeur.com propose d'explorer les plus belles pages de la littérature étrangère, classique et contemporaine en compagnie des meilleurs traducteurs français.

Colette Quesson

productrice

06 13 33 16 17

colettequesson@apertedevuefilm.fr

A Perte de Vue

5 rue Joseph Le Brix 56000 Vannes

<http://www.apertedevuefilm.fr>